

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)
MUNICIPIO: Santa Cruz de la Serós
PROVINCIA: Huesca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1403
N. INV: Museo Diocesano de la Catedral de Jaca (nº de inventario 00030, Jaca, Huesca)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Lipsanoteca
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Madera y latón
SOPORTE: Lipsanoteca
TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO
TÉCNICA: REPUJADO
DIMENSIONES DEL OBJETO: 5 x 10 x 5,6
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 (cruz) Hic Iesus / habitat cu(m) duodecim / Apostolis / et S(an)c(t)orû(m) / crûorem / Martirûm

Lectura dada por Íñiguez Almech (1955, 68-69).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

(cruz) Aquí habita Jesús con los doce apóstoles y la sangre de los santos mártires.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** García Omedes (2016: 1-13)**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción esta sobre una lámina metálica plateada y sobredorada en la zona de la inscripción, dispuesta en 7 líneas, con letra mozárabe.**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Línea 1: la abreviación de *CHRISTOS* viene marcada por una rayita sobre las letras griegas XPS; Línea 2: la abreviatura CUM se encuentra marcada por una rayita horizontal sobre V; Línea 3: en *DUODECIM*, I minuta inscrita en la C; Línea 4: en *APOSTOLIS*, I minuta inscrita en L; Línea 5: abreviación de *SANCTORUM* marcada con dos rayitas una sobre CO y otra sobre R; hay un nexo entre RU; Línea 6 Nexa entre RV; Línea 7: nexo en RUM.

La escritura es mayúscula visigótica (Montaner Frutos et ali, 2018, 81).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**FECHA HALLAZGO:** 1936 (Uranga e Íñiguez, 1971, 218)**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** Quizá siglo VIII. Montaner et ali (2018) la datan a finales del siglo X (p. 86).**CRIT. DAT.:** La lipsanoteca es muy arcaica, y data de antes de la refundación de San Juan de la Peña en 1025. Por la reiteración de imágenes de San Juan Bautista pudiera indicar una predilección hacia el mismo, posiblemente influido por la advocación del templo del siglo VIII del ermitaño Juan de Atarés.**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca), se encontró en un pie de altar cilíndrico detrás de los retablos, se encuentra actualmente en el Museo Diocesano de la Catedral de Jaca.**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Esta lipsanoteca posiblemente tenga su origen en la primera iglesia duplice consagrada a los santos Julián y Basilisa, probablemente consagrada a principios del siglo X. Con la política de expansión de Sancho III el Mayor de Pamplona, se produjo la refundación del Monasterio de San Juan de la Peña en 1025, el templo que se edificó lo hizo sobre la primera iglesia.**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 1403; Montaner Frutos, Alberto - García Omedes, Antonio - Goncharova, Ganna - Guixà Frutos, Ricardo y Navarro, Diego (2018) Hic sunt reliquie: Estudio de lipsanotecas altoaragonesas mediante análisis hiperespectral, Huesca, Instituto de Estudios Aragoneses, pp. 23-27, 80-86. García Omedes, Antonio (2016) Lipsanoteca prerrománica de la Iglesia Baja en el Monasterio de San Juan de la Peña, romanicoaragones.com, pp. 1-13. Sastre de Diego, Isaac (2013) Los altares de las iglesias hispanas tardoantiguas y altomedievales. Estudio arqueológico, Oxford, BAR Internacional Series; p. 274. Arbeiter, Achim - Noack-Haley, Sabine (1999) Hispania Antiqua. Christliche Denkmäler des frühen Mittelalters. Von 8. bis ins 11. Jahrhundert, Deutsches Archäologisches Institut- Philipp Von Zabern, Mainz am Rhein, p. 375. Lapeña Paúl, Ana Isabel (1996) 158. Lipsanoteca del Monasterio Viejo de San Juan de la Peña, Pamplona, Fundación para la conservación de patrimonio histórico de Navarra.

Tomo I, pp. 529-530. Uranga Galdiano, José Esteban e Íñiguez Almech, Francisco (1971) Arte Medieval Navarro. Tomo I: Arte Prerrománico, Pamplona, Aranzadi. Íñiguez Almech, Francisco (1955) Algunos problemas de las viejas iglesias españolas, Madrid, CSIC, pp. 68-69.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

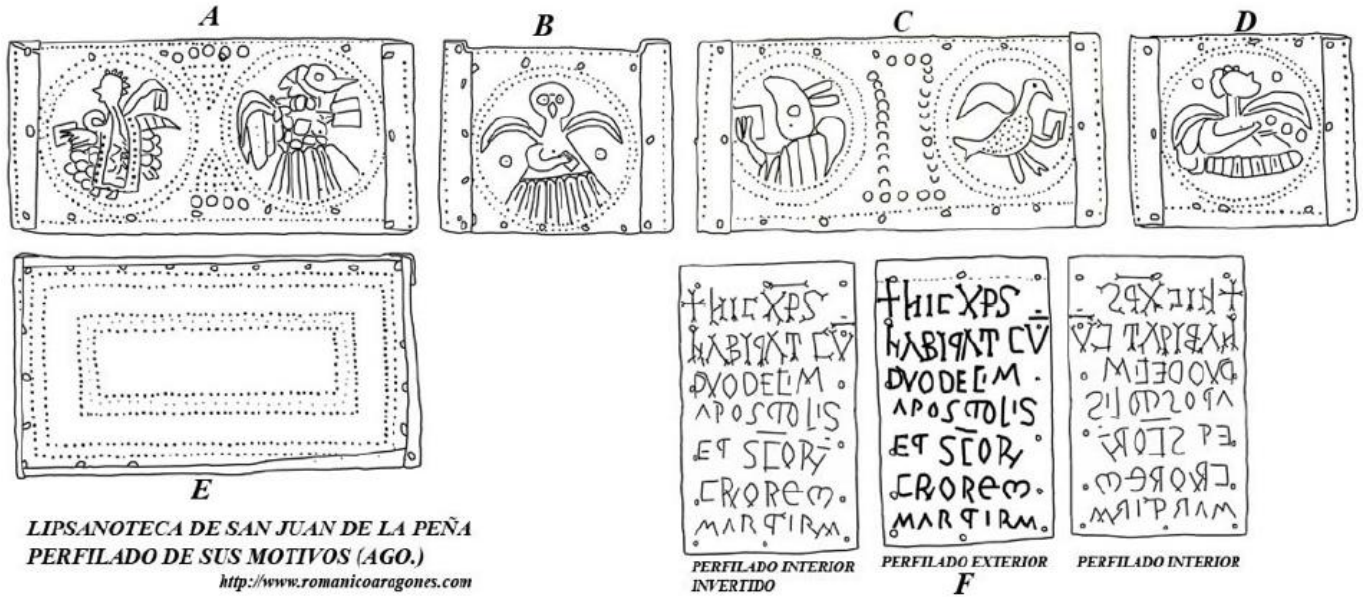


Fig. 1. Perfilado de las caras de la lipanoteca: Motivos e inscripción.

lipanoteca san juan de la peña



Fig. 76: Ara y relicario del ábside norte (Íñiguez Almech, 1955)

Ara y relicario



Lipsanoteca de San Juan de la Peña